



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2021 PUBLIC EXAMINATION

Croatian

Continuers Level

Tuesday 19 October 2021: 2 pm Australian Eastern Daylight Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You MUST NOT write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in CROATIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A**15 marks****Attempt Questions 1–3**

Your response will be assessed on how well you:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately*

You will hear **THREE** texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

Text 1	Marks	You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.
<p>1. (a) What is the main purpose of the advertisement?</p> <p><input type="checkbox"/> A. To encourage listeners to visit the Ilok Water Tower</p> <p><input type="checkbox"/> B. To detail the building process of the Ilok Water Tower</p> <p><input type="checkbox"/> C. To explain where water is stored in the Ilok Water Tower</p> <p><input type="checkbox"/> D. To provide information on the location of the Ilok Water Tower</p>	1	
<p>(b) According to the advertisement, what could people do at the Ilok Water Tower?</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	2	

Part B**15 marks****Attempt Questions 4–6**

Your response will be assessed on how well you:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in CROATIAN.

Text 4

4. Listen to the message and tick the correct answers in the table.

Poslušajte poruku i označite točne odgovore.

<i>Lucija predlaže posjetiti muzej/Lucija proposes to visit the museum on:</i>	9/08 <input type="checkbox"/>	20/08 <input type="checkbox"/>	26/08 <input type="checkbox"/>
<i>Ninu zanima/ Nina is interested in:</i>	Radionica za djecu <input type="checkbox"/>	Domaći proizvodi <input type="checkbox"/>	Degustacija sladoleda <input type="checkbox"/>
<i>50 kuna uključuje/50 kuna includes:</i>	Samo ulaz u muzej <input type="checkbox"/>	Ulaz u muzej i radionicu čokoladnih glazura <input type="checkbox"/>	Ulaz u muzej i radionicu za djecu <input type="checkbox"/>

Marks

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

3

BLANK PAGE



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2021 PUBLIC EXAMINATION

Croatian

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (25 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 10 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in CROATIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A**10 marks****Attempt Questions 7–8**

Your response will be assessed on how well you:

- *understand general and specific aspects of texts (for example, by comparing, contrasting, summarising and/or evaluating) and convey the information appropriately*

7. Read the text and then answer in ENGLISH the question that follows.



Jeste li ikada kušali pravi slavonski doručak?

piše: Mara Kulen

Ako niste, dobro da niste. Moj se želudac još uvijek čisti od masnoće koja mi je preuzela organizam nakon doručka u restoranu ‘Slavonija ravna’ još prije tri dana.

Moja pustolovina masnoće je počela kad sam naručila miješani slavonski tanjur. Trebala sam imati više pouzdanja u našeg konobara Jožu koji me je uzalud nagovarao da uzmem nešto drugo ponavljajući da taj obrok stvarno nije za mene.

Stigao mi je tanjur. ‘Ja ovo mogu!’ Počela sam se hrabriti promatrajući brdo namirnica. Kobasice, špek, pržena slanina, čvarci, vrhnje i naravno ogromna pogača mamljivo su me promatrali s tanjura. Ma ne treba mi ionako ništa svježije. ‘Kome treba voće ili povrće za doručak?’ I dalje sam nagovarala samu sebe ‘Ja ovo mogu’. Kobasica je bila fina ali masna s delikatnim okusom dima i crnog papra. Slanina je bila ukusna i dok je plivala u ulju s paprikom i lovorovim listom izgledala je primamljiva. Lagani omlet savladala sam bez poteškoća pa sam samu sebe pohvalila ‘Bravo stara moja, znala sam ja da ti to možeš.’ Sad sam vidjela i svjetlo na kraju tunela, iako je ostao još jedan suparnik, čvarci. Bili su hrskavi izvana a meki iznutra. I dok mi se njihova mast cijedila niz bradu, ošamućena sam slušala šum razgovora društva za mojim stolom kao u nekom ‘masnom’ snu. Tada sam shvatila da ja ovo ipak ne mogu.

Question 7 continues on page 3

8. Read the text and then answer in ENGLISH the question that follows.

Vrt u centru grada

piše: Jagoda Lopatić

U napuštenoj zgradi u centru grada, rodio se projekt cijelokupno smišljen i izveden od grupe srednjoškolaca našega grada. Bila sam ugodno iznenađena s onim što sam vidjela. Nikad do sad nisam srela tako mlade a vrijedne ljude. Od danas definitivno imam drugačije mišljenje o srednjoškolcima.

Umjesto da svoje vrijeme provode u dosadi i gubljenju vremena ispijajući kave, ili sjedenjem pred ekranima, ti mladi ljudi odlučili su se primiti posla i sagraditi urbani vrt gdje će uzgajati sezonske plodove.

‘Priznajem da sam bila skeptična kad mi je prijateljica Suzana predstavila ovu ideju’ priča nam učenica Martina jedna od osnivača projekta. ‘Proveli smo dosta

vremena planirajući i gradeći vrt prije nego što smo išta posadili. Ideja je postala projekt koji nam je svima postao važan’.

Sve što uzgoje, školarci prodaju lokalnim restoranima. Zараđeni novac ulažu natrag u projekt. ‘Sada smeće ne vidimo kao otpad nego kao artikl kojeg možemo pretvoriti u nešto funkcionalno u našem vrtu’, kaže nam Martina.

‘Vezani smo uz ovaj projekt. Upoznali smo toliko stanovnika koji žive u ovim zgradama. I mlade i stare zanima što radimo i kako nam ide posao,’ kaže nam jedan od učenika.

Želim im puno uspjeha i nadam se da će postati inspiracija drugima.

Question 8 continues on page 5

Part B**15 marks****Attempt Question 9**

Your response will be assessed on how well you:

- *demonstrate an understanding of the stimulus text*
- *write text appropriate and relevant to context, purpose and audience*
- *structure and sequence information and ideas*
- *manipulate language structures and vocabulary in Croatian*

9. Read the text and then answer in approximately 150 words in CROATIAN the question that follows.

5 rujna 2021.

Poštovani gospodine Baruniću,

prema zakonu o nasljedstvu, dužnost mi je obavijestiti Vas da ste kao jedini preostali član obitelji Barunić ostali nasljednik obiteljske kuće, imanja te 4 maslenika. Dužni ste provesti dvije godine na otoku kako bi nasljedstvo postalo Vaše. Očekujemo Vaš odgovor u roku od 14 dana kako bismo započeli s procesom prijenosa vlasništva.

Vaša uvažena obitelj bila je najveći poslodavac na otoku i mnoge obitelji Vas srdačno i željno iščekuju.

Naš otok nije velik, ali ljudi su ljubazni i jako društveni. Povezani smo s kopnom brodom koji nam jedanput dnevno dostavi sve što nam treba i usput preveze putnike. Struja nije pouzdana jer je zbog bure i olujnih vjetrova, često nemamo. Internetski signal je loš, pa zaboravimo da ga uopće i imamo, ali zato imamo divne ljude koji su uvijek spremni pomoći.

Nadam se da se i Vi veselite dolasku na naš mali, divni otok.

Do skorog viđenja

Marko Sudić

Gradski sud otoka Mali

You have been living on the island for three months. Write a letter to a friend in Australia reflecting on your experiences while living on this island.

Živite na otoku već tri mjeseca. Napišite pismo prijatelju/prijateljici u Australiji u kojem ćete se osvrnuti na boravak na otoku i opisati svoja iskustva.

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

2021 PUBLIC EXAMINATION

Croatian

Continuers Level

Section 3: Writing in Croatian (20 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in CROATIAN.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Total marks – 20
Attempt either Question 10 or Question 11

Your response will be assessed on how well you:

- *demonstrate depth of treatment of information, ideas and/or opinions*
 - *write text appropriate and relevant to context, purpose and audience*
 - *structure and sequence information and ideas*
 - *manipulate language structures and vocabulary in Croatian*
-

Answer ONE question from this section in approximately 250 words in CROATIAN.

- 10.** You have been invited to give a speech to Year 10 students on the importance of being bilingual. Write the script for this speech.

Pozvani ste održati govor učenicima desetog razreda o važnosti biti *dvojezičan*. Napišite tekst za ovaj govor.

OR

- 11.** You have decided to participate in a short story writing competition on the theme of resilience. Write a short story with the ending '*...It really was worth the effort.*'

Odlučili ste sudjelovati u natječaju za kratku priču na temu biti izdržljiv. Napišite kratku priču sa završetkom '*...Stvarno je bilo vrijedno truda*'.

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE